



## XV. Deutsch-Russische Städtepartnerkonferenz

**Wege der Verständigung:  
Partnerschaften als Mittler des  
Deutsch-Russischen Dialogs**

**Düren, 25. - 28. Juni 2019**

Programmwurf, Stand: 15. Februar 2019

### Dienstag, 25. Juni 2019

Ganztägig **Anreise der Teilnehmer**

11.30 bis 15.00 Uhr Möglichkeit zur Registrierung der Teilnehmer  
*Ort: Kreisverwaltung Düren*

18.00 Uhr **Eröffnung der XV. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz**  
*Ort: Krönungssaal, Rathaus Aachen*

**Arnim Laschet**, Ministerpräsident des Landes Nordrhein-Westfalen (angefragt)  
**Wolfgang Spelthahn**, Landrat des Kreises Düren  
u.a.

**Grußworte**  
**Heiko Maas**, Bundesminister des Auswärtigen (angefragt)  
**Sergej Lawrow**, Außenminister der Russischen Föderation (angefragt)  
u.a.

anschließend **Abendempfang**  
*Ort: Ratskeller, Aachen*

### Mittwoch, 26. Juni 2019

Ganztägig **Markt der Möglichkeiten**

ab 09.00 Uhr Registrierung der Teilnehmer  
*Ort: Dorint Hotel Düren*

10.00 Uhr **Quo vadis deutsch-russische Beziehungen?**  
**Podiumsdiskussion**  
*Ort: Dorint Hotel Düren*

**Dirk Wiese MdB**, Koordinator für die zwischengesellschaftliche Zusammenarbeit mit Russland, Zentralasien und den Ländern der Östlichen Partnerschaft, Auswärtiges Amt

**Pawel Sawalny\***, Abgeordneter der Staatsduma der Russischen Föderation,  
Vorsitzender des Energieausschusses, Vorsitzender der Russisch-Deutschen  
Parlamentariergruppe der Staatsduma der Russischen Föderation

**Michail Schwydkoj\***, Sonderbeauftragter des Präsidenten der Russischen  
Föderation für internationale kulturelle Zusammenarbeit,  
Außenministerium der RF

**Prof. Dr. Gabriele Krone-Schmalz\***, Journalistin

**Walerij Fadeev\***, Editor in Chief, Expert magazine, Vorsitzender der  
Gesellschaftskammer der RF

**Dr. Andreas Knaul\***, Andreas Managing Partner Russland und Kasachstan,  
Rödl & Partner

(\* angefragt)

12.00 Uhr

Mittagsimbiss

*Ort: Dorint Hotel Düren*

ab 13.00 Uhr

**Tagung der Arbeitsgruppen**

*Ort: Dorint Hotel Düren und Kreisverwaltung Düren*

1. **AG: „Energieeffiziente und nachhaltige Stadtentwicklung“**  
Koordination: Deutsche Energie-Agentur (dena)
2. **AG: „Digitale Stadt“**  
Koordination: Deutsch-Russische Auslandshandelskammer, Deutsch-  
Russisches Forum e.V., Ost-Ausschuss-Osteuropaverein der Deutschen  
Wirtschaft
3. **AG: „Kommunale Kooperationen“**  
Koordination: Deutsch-Russisches Forum e.V.
4. **AG: „Kultur und Sprache“**  
Koordination: Bundesverband Deutscher West-Ost-Gesellschaften  
(BDWO)
5. **AG: „Inklusion und Teilhabe“**  
Koordination: Bundesverband Deutscher West-Ost-Gesellschaften  
(BDWO)
6. **AG: „Zivilgesellschaft gestaltet Städtepartnerschaften“**  
Koordination: Stiftung West-Östliche Begegnungen
7. **AG Gesundheit: „Medizinisch-wissenschaftliche und humanitäre  
Zusammenarbeit in Partnerstädten“**  
Koordination: Bundesverband Deutscher West-Ost-Gesellschaften  
(BDWO)

19.00 Uhr

**Abendempfang**

*Ort: Schloss Burgau*

Donnerstag, 27. Juni 2019

10.00 Uhr

**Plenarsitzung aller Teilnehmer**

*Ort: Dorint Hotel Düren*

**Präsentation der Arbeitsergebnisse**

**Präsentation Jugendforum der Städtepartnerschaften**

**Abschlussdiskussion**

**Präsentation der Gastgeberstadt 2021**

13.00 Uhr

**Mittagsimbiss**

*Ort: Dorint Hotel Düren*

14.00 Uhr

**Besuchsprogramme zu den AG-Themen (z.B. Tagebau Hambach, Indemann, Synlight, Forschungszentrum Jülich, soziale Einrichtungen, kommunale Unternehmen)**

**alternativ: Ausflug nach Köln oder Roermond**

Freitag, 28. Juni 2019

**Abreise der Teilnehmer**

**alternativ: Ausflug nach Köln oder Roermond**